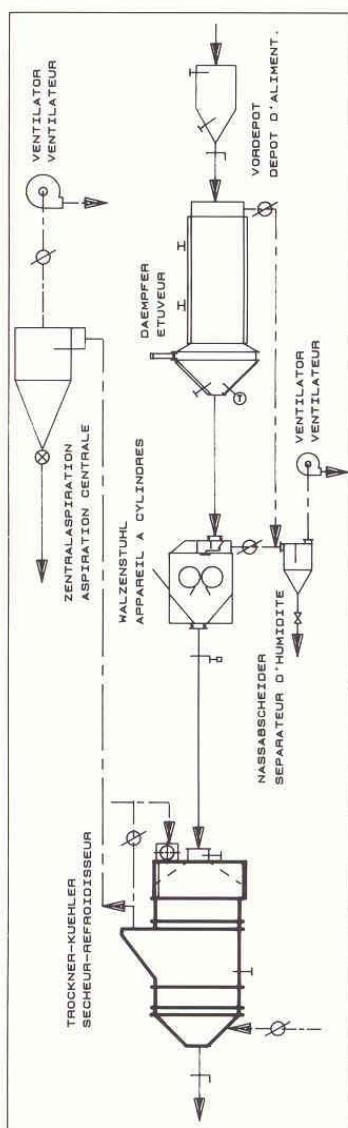


Trockner-Kühler



Zur effizienten und energiesparenden Trocknung und Kühlung

Trockner-Kühler



Konstruktion

Vertikaler, platzsparender Aufbau der Anlage. Der Trockner ist vollständig isoliert und mit einer Warmluftansaughaube und Einstiegstür ausgestattet.

Rostfreie, auf Kugellagern rollende, pneumatisch angetriebene Lamellen-austragvorrichtung;

Rostfreie Kühlzone mit Schauglas für Temperaturanzeige, rostfreier, isolierter Niveaumelder, Einstiegstür und Abluft-ansaughaube.

Der Austragapparat nach dem Kühler ist gleich konstruiert wie derjenige nach dem Trockner jedoch aus Normalstahl. Auslauftrichter in Stahlblech mit Luftverteilbalken und Einstiegstür, mit einem Schauglas versehen.

Construction

Construction verticale et peu encombrante de l'installation. Le sécheur est entièrement isolé et équipé d'une hotte d'aspiration de l'air chaud et d'une porte d'accès.

Dispositif de vidange inoxydable à lamelles, entraîné pneumatiquement, roulant sur roulements à billes.

Zone de refroidissement inoxydable, avec regard pour l'indicateur de température, indicateur de niveau inoxydable et isolé, porte d'accès et hotte d'aspiration pour l'évacuation de l'air. L'appareil de vidange après le refroidisseur est construit pareillement à celui qui suit le sécheur, mais en acier ordinaire. Trémie de décharge en tôle d'acier avec barres de distribution d'air et porte d'accès munie d'un regard.

Funktion

Das in den Gleichstrom-Trockner einlaufende Produkt wird mit einem Niveau-melder gemessen, welcher den Austragapparat steuert. Der Trocknungsvor-gang wird optimiert, indem sich das Produkt in der gleichen Richtung bewegt wie der Luftstrom.

Die Kühlung erfolgt im Gegenstromver-fahren. Mit der Nutzung der im Produkt enthaltenen Wärme, findet nebst der Kühlung ein weiterer Trocknungseffekt statt. Damit verringert sich der für die Trocknung nötige Energieaufwand.

Die Schieberfunktion des Austragappa-rates gewährleistet eine hunderprozen-tige Produkteentleerung und einen hy-gienischen Verarbeitungsprozess.

Dank bester Ausnützung der Trock-nungs- und Kühlluft genügt der Einsatz von kleinen, in der Anschaffung und im Betrieb kostengünstigen Ventilatoren und Staubabscheidern.

Durch das gemeinsame Absaugen der Trocknungs- und Kühlluft wird die relative Feuchtigkeit in der Abluft reduziert, was die Bildung von Kondenswasser im Staubabscheider und in den Abluftfroh-ren verhindert.

Fonctionnement

Le produit qui pénètre dans le sécheur à courant parallèle est mesuré par un indicateur de niveau qui commande l'appareil de vidange. Le processus de séchage est optimisé par le fait que le produit se déplace dans le même sens que le courant d'air.

Le refroidissement se fait à contre-cou-rant. Par l'utilisation de la chaleur conte-nue dans le produit, un effet supplé-mentaire de séchage a lieu en même temps que le refroidissement. L'énergie nécessaire au séchage s'en trouve ré-duite d'autant.

Le système tiroir de l'appareil de vi-dange garantit une vidange du produit à cent pour-cent et un processus de traitements hygiénique.

Grâce à la meilleure utilisation de l'air de séchage et de refroidissement, il suffit d'employer de petits ventilateurs et sé-parateurs de poussière, avantageux à l'acquisition et à l'exploitation.

Par une aspiration commune de l'air de séchage et de refroidissement, on réduit l'humidité relative de l'air expulsé, ce qui empêche la formation d'eau de condensation dans le séparateur de poussière et les conduits d'évacuation d'air.